31999D0263

20.4.1999 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* L 103/33

# DECYZJA KOMISJI

## z dnia 19 kwietnia 1999 r.

## zmieniająca decyzję 1999/120/WE ustalającą tymczasowe wykazy zakładów państw trzecich, z których Państwa Członkowskie dopuszczają przywóz osłonek zwierzęcych

*(notyfikowana jako dokument nr C(1999) 962)*

**(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(1999/263/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając decyzję Rady 95/408/WE z dnia 22 czerwca 1995 r. w sprawie warunków ustalania, na okres przejściowy, tymczasowych wykazów zakładów państw trzecich, z których Państwom Członkowskim zezwala się na przywóz niektórych produktów pochodzenia zwierzęcego, produktów rybołówstwa lub żywych małży dwuskorupowych [1], ostatnio zmienioną decyzją 98/603/WE [2], w szczególności jej art. 2 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Tymczasowe wykazy zakładów w państwach trzecich produkujących osłonki zwierzęce zostały sporządzone decyzją Komisji 1999/120/WE [3].

(2) Afganistan, Kostaryka, Honduras, Japonia, Łotwa, Paragwaj, Afryka Południowa, Turkmenistan i Uzbekistan przesłały wykazy zakładów produkujących osłonki zwierzęce, w odniesieniu do których odpowiedzialne organy poświadczają, że zakłady te są zgodne z zasadami wspólnotowymi.

(3) Tymczasowe wykazy zakładów produkujących osłonki zwierzęce mogą zatem zostać sporządzone dla Afganistanu, Kostaryki, Hondurasu, Japonii, Łotwy, Paragwaju, Afryki Południowej, Turkmenistanu i Uzbekistanu; decyzja 1999/120/WE powinna wobec tego zostać odpowiednio zmieniona.

(4) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu Weterynaryjnego,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

Wykazy zakładów produkujących osłonki zwierzęce w Załączniku do niniejszej decyzji dodaje się w porządku alfabetycznym do Załącznika do decyzji 1999/120/WE.

*Artykuł 2*

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 kwietnia 1999 r.

*Artykuł 3*

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 kwietnia 1999 r.

*W imieniu Komisji*

Franz FISCHLER

*Członek Komisji*

[1] Dz.U. L 243 z 11.10.1995, str. 17.
[2] Dz.U. L 289 z 28.10.1998, str. 36.
[3] Dz.U. L 36 z 10.2.1999, str. 21.

*ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA*

**„País: AFGANISTÁN — Land: AFGHANISTAN — Χώρα: ΑΦΓΑΝΙΣΤΑΝ — Country: AFGHANISTAN — Pays: AFGHANISTAN — Paese: AFGHANISTAN — Land: AFGHANISTAN — País: AFGANISTÃO — Maa: AFGHANISTAN — Land: AFGHANISTAN — Land: AFGHANISTAN**

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| 4321 | Arif Zarif Ltd<br>Factories: Shohada, Kabul, Shaida-I, Heart | Kabul | | |
| 18046 | Habib Waheed Ltd<br>Factories:<br>Parwan-3, Kabul, Panjwa-I, Kandahar, | Kabul | | |
| 3538 | Afghon Casin Company<br>Factories:<br>Shohada-I salehin, Kabul Pulli Behsood | Kabul | | |
| 3775 | Sharifyar Company<br>Factories:<br>Shah Shahid, Kabul Puli Saracha Jalalabad | Kabul” | | |

**„País: COSTA RICA — Land: COSTA RICA — Land: COSTA RICA — Χώρα: ΚΟΣΤΑ ΡΙΚΑ — Country: COSTA RICA — Pays: COSTA RICA — Paese: COSTA RICA — Land: COSTA RICA — País: COSTA RICA — Maa: COSTA RICA — Land: COSTA RICA**

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| 124-DIC-99 | El Arreo SA | Alajuela | Alajuela” | |

**„País: HONDURAS — Land: HONDURAS — Land: HONDURAS — Χώρα: ΟΝΔΟΥΡΑ — Country: HONDURAS — Pays: HONDURAS — Paese: HONDURAS — Land: HONDURAS — País: HONDURAS — Maa: HONDURAS — Land: HONDURAS**

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| SUB-01 | Honimex SA de C.V. | Tegucigalpa | Capital” | |

**„País: JAPÓN — Land: JAPAN — Land: JAPAN — Χώρα: ΙΑΠΩΝΙΑ — Country: JAPAN — Pays: JAPON — Paese: GIAPPONE — Land: JAPAN — País: JAPÃO — Maa: JAPANI — Land: JAPAN**

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| 2855001 | New Asia Trading Co. Ltd, Kawanishi Plant | Kawanishi | Hyogo | |
| 2865001 | Matsunaga Corporation<br>Kansai Office Factory | Ako-Shi | Kyogo” | |

**„País: LETONIA — Land: LETLAND — Land: LETTLAND — Χώρα: ΛΕΤΟΝΙΑ — Country: LATVIA — Pays: LETTONIE — Paese: LETTONIA — Land: LETLAND — País: LETÓNIA — Maa: LATVIA — Land: LETTLAND**

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| LV-11G | SIA »SW-KOVER« | Demenes village | Daugvpils” | |

**„País: PARAGUAY — Land: PARAGUAY — Land: PARAGUAY — Χώρα: ΠΑΡΑΓΟΥΑΝ — Country: PARAGUAY — Pays: PARAGUAY — Paese: PARAGUAY — Land: PARAGUAY — País: PARAGUAI — Maa: PARAGUAY — Land: PARAGUAY**

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| 05 | Expacar SA | Asunción | Capital | |
| 08 | Frigobeef | Asunción | Capital | |
| 13 | I.P.F.SA | Asunción | Capital | |
| 18 | Guaraní SA | Asunción | Capital | |
| 142 | INCADER S.R.L. | Asunción | Capital | |
| 143 | TRIPAR SA | Villeta | Dep. Central” | |

**„País: SUDÁFRICA — Land: SYDAFRIKA — Land: SÜDAFRIKA — Χώρα: ΝΟΤΙΟΣ ΑΦΡΙΚΗ — Country: SOUTH AFRICA — Pays: AFRIQUE DU SUD — Paese: SUDAFRICA — Land: ZUID-AFRIKA — País: AFRICA DO SUL — Maa: ETELÄ-AFRIKKA — Land: SYDAFRIKA**

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| ZA 42 | Exim International (Pty) Ltd | Maitland | Western Cape” | |

**„País: TURKMENISTÁN — Land: TURKMENISTAN — Χώρα: ΤΟΥΡΚΜΕΝΙΣΤΑΝ — Country: TURKMENISTAN — Pays: TURKM'NISTAN — Paese: TURKMENISTAN — Land: TURKMENISTAN/ — País: TURQUEMENISTÃO/ — Maa: TURKMENISTAN — Land: TURKMENISTAN — Land: TURKMENISTAN**

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Individual enterprise »Paykhas« | Maryjskij | Bazarskij district | |
| 2 | Non-profit trade and production association | Mary town | | |
| 3 | Football club »Nissa« | Ashkabat town” | | |

**„País: UZBEKISTÁN — Land: USBEKISTAN — Land: USBEKISTAN — Χώρα: ΟΥΖΜΠΕΚΙΣΤΑΝ — Country: UZBEKISTAN — Pays: OUZBÈKISTAN — Paese: UZBEKISTAN — Land: OEZBEKISTAN — País: UZBEQUISTÃO — Maa: UZBEKISTAN — Land: UZBEKISTAN**

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Arian Khafiz Ltd | Shura-Bazar | Tashkent” | |